83. BEKANNTMACHUNG

des Stadthauptmanns.

Betr.: Einwohnerabgabe und Ausgabe von Lebensmittelkarten.

Die in meiner 72. Bekanntmachung vom 9. August 1940 angekündigte Kontrolle über die rechtzeitige Erfüllung der Einwohnerabgabepflicht wird bei der Ausgabe der neuen Lebensmittelkarten, die voraussichtlich am 24. Oktober 1940 vorgenommen wird, durchgeführt.

Die neuen Lebensmittelkarten werden nur an diejenigen Personen ausgegeben, die der zuständigen Abgabestelle nachweisen, dass sie ihre Einwohnerabgabe rechtzeitig bezahlt haben oder von der Einwohnerabgabe befreit sind. Der Nachweis ist zu führen:

a) von den lohnsteuerpflichtigen Personen (Gruppe d des § 3 Abs. 1 der Verordnung vom 27. 6. 1940) durch Vorlage einer Bescheinigung des Arbeitgebers, dass dieser die vorgeschriebene Einwohnerabgabe einbehalten und an die Stadtkasse Krakau abgeführt hat. Diese Bescheinigung wird von der Abgabestelle zurückbehalten und dem Städtischen Steueramt übergeben, dass bei der Aussenkontrolle die Richtigkeit nachprüft.

b) von den übrigen steuerpflichtigen Personen (Veranlagte der Gruppe a, b, c und e des § 3 Abs. 1 der erwähnten Verordnung) durch Vorlage einer Empfangsbescheinigung des zuständigen Städtischen Bezirksamts über die geleistete Vorauszahlung, die auf 10. September 1940 in Höhe der hälftigen Jahresabgabe zu entrichten war.

c) von den Empfängern der öffentlichen u. charitativen Fürsorge durch Vorlage einer Bescheinigung des zuständigen städt. Bezirksamts über die Befreiung von der Einwohnerabgabe.

d) von Personen, die nach Nr. 5c meiner Bekanntmachung Nr. 72 vom 9. August 1940 Abgabefreiheit in Anspruch nehmen, durch Vorlage eines Abgabebescheids des zuständigen Städt. Bezirksamts.

Ich fordere hiermit alle steuerpflichtigen Personen auf, spätestens bis zur Ausgabe der neuen Lebensmittelkarten ihre Steuerpflicht zu erfüllen oder die vorgeschriebenen Unterlagen zum Nachweis ihrer Abgabefreiheit zu beschaffen.

Kraft Gesetzes (§ 3 Abs. 3 der Verordnung) sind von der Abgabepflicht nur die im öffentlichen Dienst der Behörden des Generalgouvernements beschäftigten reichsdeutschen Personen und ihre Angehörigen, ferner die Angehörigen der Wehrmacht, der SS und der deutschen Polizei, sowie die Angehörigen des Zollgrenzschutzes befreit. Diese Persouen erhalten die Lebensmittelkarten ohne weiteres auf Anforderung ihrer Dienststellen bzw. bei Vorlage ihres Dienstausweises.

Sonstige Reichsdeutsche sind von der Einwohnerabgabe nur dann befreit, wenn sie nachweisen, dass sie im Reich ihre Bürgersteuer entrichten. Diese Nachweise sind der Abgabestelle für die Lebensmittelkarten vorzulegen, andernfalls müssen diese Reichsdeutschen zur Einwohnerabgabe erfasst und veranlagt werden.

Krakau, den 19. Oktober 1940.

Der Stadthauptmann

Schmid.

LXXXIII. OBWIESZCZENIE

Stadthauptmann'a.

Dotyczy: daniny od mieszkańców i wydawania kart żywnościowych.

Zapowiedzianą w moim 72 obwieszczeniu z dnia 9 sierpnia 1940 r. kontrolę dopełnienia we właściwym czasie obowiązku zapłaty daniny od mieszkańców przeprowadzi się przy wydaniu nowych kart żywnościowych, co przypuszczalnie nastąpi w dniu 24 października 1940 r.

Nowe karty żywnościowe zostaną wydane tylko tym osobom, które wykażą we właściwym biurze, że zapłaciły daninę od mieszkańców we właściwym czasie albo, że od zapłaty daniny są zwolnione.

Należy to wykazać w następujący sposób:

a) osoby obowiązane do płacenia podatku od wynagrodzeń (grupa d, § 3. ust. 1 rozporządzenia z dnia 27 czerwca 1940) mają przedłożyć potwierdzenie pracodawcy, że tenże przepisaną daninę od mieszkańców potrącił i wpłacił w Kasie Miasta Krakowa. To potwierdzenie ma biuro zatrzymać i przesłać Miejskiemu Oddziałowi Podatkowemu, który rzetelność potwierdzenia sprawdzi przy przeprowadzaniu kontroli zewnętrznej,

b) wszystkie inne osoby obowiązane do płacenia daniny (płatnicy grupy a, b, c i e, § 3, ust. 1 powyższego rozporządzenia) mają przedłożyć pokwitowanie właściwego Miejskiego Urzędu Obwodowego stwierdzające zapłatę zaliczki, którą należało uiścić do dnia 10 września 1940 w wysokości połowy daniny rocznej,

c) osoby, które pobierają zasiłki z publicznych i charytatywnych instytucji opieki społecznej mają przedłożyć potwierdzenie właściwego Miejskiego Urzędu Obwodowego, że są zwolnione od płacenia daniny,

d) osoby, których zwolnienie od daniny opiera się na ust. 5 c mego obwieszczenia Nr. 72 z dnia 9 sierpnia 1940 mają przedłożyć orzeczenie zwalniające od daniny, wydane przez właściwy Miejski Urząd Obwodowy.

Wzywam niniejszym wszystkie osoby, zobowiązane do płacenia daniny, aby dopełniły obowiązku podatkowego najpóźniej do chwili wydania nowych kart żywnościowych albo postarały się o przepisane dowody na to, że są od daniny zwolnione.

Na mocy ustawy (§ 3. ust. 3. rozp.) są od obowiązku zapłaty daniny zwolnione jedynie osoby zatrudnione **w służbie publicznej** władz Generalnego Gubernatorstwa a będące **obywatelami Państwa niemieckiego,** członkowie ich rodzin, oraz członkowie Siły Zbrojnej, S. S. i Policji Niemieckiej jak również członkowie Celnej Ochrony Granic. Te osoby otrzymają karty żywnościowe bez powyższych formalności na żądanie swych biur względnie za przedłożeniem swej legitymacji służbowej.

Wszyscy inni obywatele Państwa Niemieckiego są zwolnieni od daniny od mieszkańców jedynie wówczas, jeżeli wykażą, że płacą w Państwie Niemieckim podatek obywatelski. Tego rodzaju dowody mają być przedłożone biuru, które wydaje karty żywnościowe, w przeciwnym razie należy tych obywateli Państwa Niemieckiego objąć ewidencją i daninę im wymierzyć.

Kraków, dnia 19 października 1940.

Der Stadthauptmann

Schmid.

zdj.
Archiv
Ro. 24/X.